

PQ 6554

.P6 N7

Copy 1

# GALERIA DRAMATICA.

## COLECCION

### DE LAS MEJORES OBRAS

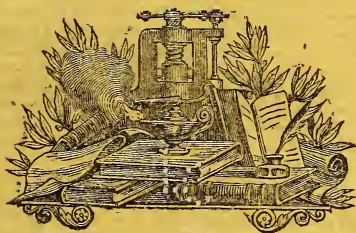
DEL TEATRO

ANTIGUO Y MODERNO ESPAÑOL

Y DEL ESTRANJERO.

POR

LOS PRINCIPALES AUTORES.



Madrid:

LIBRERIAS DE CUESTA Y RIOS.

# CATÁLOGO DE LAS COMEDIAS QUE CONTIENE ESTA GALERÍA, publicadas hasta 1.º de Mayo de 1853.



Abadía de Castro.—Abuelito.—Abuelo.—Abuela.—A cazar me vuelvo.—Acertar errando.—Acción de Villalar.—Adel el Zegrí.—Adolfo.—Afaú de figurar.—A la una.—A la Zorra candilazo.—Alberoni.—Alberto.—Alcalde Ronquillo.—Al César lo que es del César.—A lo hecho pecho.—Alfonso el Casto.—Alfredo de Lara.—Alfonso Munio.—Alonso Cano.—A mante prestado.—Amantes de Teruel.—Ambición.—Ambicioso.—Amigo en candelero.—Amigo martir.—Amo criado.—Amor de madre.—Amor de hija.—Amor y deber.—Amor y nobleza.—Amor y amistad.—Amor venga sus agravios.—Amoríos de 1790.—Angelo.—Ango.—Antony.—Antonio Perez.—Apoteosis de Calderon.—Aragon y Castilla.—Ardides de un cesante.—A rio revuelto.—Arte de hacer fortuna.—Astrólogo de Valladolid.—Atrás.—Aviso á las coquetas.—A un cobarde otro mayor.—Aurora de Colón.—Ayuda de cámara.

Bachiller Mendarias.—Baltasar Cozza.—Bandera blanca.—Baudera negra.—Bárbara Blomberg.—Barbero de Sevilla.—Bastardo.—Batelera de Pasages.—Batilde, ó América libre.—Batuecas.—Blanca de Borbon.—Beltrau el napolitano.—Bodas de doña Sancha.—Borrascas del corazon.—Bruja de Lanjaron.—Bruno el tejedor.

Caballero de industria.—Caballero leal.—Caballo del rey don Sancho.—Cada cual con su razon.—Cada cosa en su tiempo.—Calentura.—Calígula.—Calumnia.—Campanero de San Pablo.—Capas.—Capitan de Fragata.—Carcajada.—Carcelero.—Carlos II el hechizado.—Carlos V en Ajofrin.—Casada, virgen y mártir.—Casamiento nulo.—Casamiento sin amor.—Casamiento á media noche.—Cásate por interés.—Castigo de una madre.—Castillo de San Alberto.—Casualidades.—Catalina de Médicis.—Catalina Howar.—Cazar en vedado.—Cecilia la ciegucecita.—Celos.—Celos infundados.—Cerdan, justicia de Aragon.—Chiton.—Cisterna de Albi.—Club revolucionario.—Cobradores del banco.—Coja y el encogido.—Colegiales de Saint-Cyr.—Colon y el judío errante.—Cómicos del rey de Prusia.—Comodin.—Compositor y la estrangera.—Conde don Julian.—Conjuracion de Fiesco.—Conspirar por no reinar.—Con amor y sin dinero.—Contigo pan y cebolla.—Copa de marfil.—Corazon de un soldado.—Corsario.—Corte del Buen Retiro, primera parte.—Corte del Buen Retiro, segunda parte.—Corte de Carlos II.—Cortesanos de don Juan II.—Crisol de la lealtad.—Cristiano, ó las máscaras negras.—Cristóbal el leñador.—Cromwel.—Cruz de oro.—Cuando se acaba el amor.—Cuarentena.—Cuarto de hora.—Cuentas atrasadas.—Cuidado con las amigas.—Cuñada.—Cuna no da nobleza.—Celos de un alma noble.

Daniel el tambor.—Degollacion de los inocentes.—Del mal el menos.—Desban.—Desconfiado.—Desengaño en un sueño.—Detras de la cruz el diablo.—De un apuro otro mayor.—Diablo cojuelo.—Día mas feliz de la vida.—Diana de Chivri.—Dios mejora sus horas.—Dios los cria y ellos se juntan.—Diplomático.—Disfraz.—Disfraces á media noche.—Dómine consejero.—Don Alvaro de Luna.—Don Alvaro ó la fuerza del sino.—Don Crisanto.—Don Fernando el de Antequera.—Don Fernando el Emplazado.—Don Jaime el Conquistador.—Don Juan de Austria.—Don Juan Tenorio.—Don Juan de Marana.—Don Rodrigo Calderon.—Don Trifon, ó todo por el dinero.—Don Juan Trapisonda.—Doña Blanca de Navarra.—Doña Gimena de Ordoñez.—Doña María de Molina.—Doña Mencía.—Doña Urraca.—Dos amos para un criado.—Dos hijas casaderas.—Dos doctores.—Dos coronas.—Dos validos.—Dos celosos.—Dos granaderos.—Dos padres para una hija.—Dos solterones.—Dos vireyes.—Dos vengauzas y un castigo.—Dos tribunos.—Dumopt y compañía.—Duque de Braganza.—Duque de Alba.—Duquesita.

E. H.—Eco del torrente.—Editor responsable.—Egiloua.—Elisa, ó el precipicio.—El que se casa por todo pasa.—Elvira de Albornoz.—Ella es.—Ella es él.—Ellas y nosotros.—Emilia.—Empeños de una venganza.—Encubierto de Valencia.—Encantos de la voz.—Engañar con la verdad.—Entremetido.—Entrada en el gran mundo.—Ernesto.—Errores del corazon.—Escalera de mano.—Escuela de las casadas.—Escuela de las coquetas.—Escuela de los periodistas.—Escuela de los viejos.—Espada de mi padre.—Espada de un caballero.—Españoles sobre todo.—Estaba de Dios.—Está loca.—Estrella de oro.—Errar la vocacion.—Es un bandido.—Estupidez y ambicion.—Escomulgado.

Fabio el novicio.—Familia del boticario.—Familia de Falklan.—Familia improvisada.—Fanático por las comedias.—Farsa, ó mentira y verdad.—Felipe.—Felipe el Hermoso.—Feria de Mairena.—Fernan-Gonzalez, primera parte.—Fernan-Gonzalez, segunda parte.—Finezas contra desvíos.—Flaquezas ministeriales.—Flavio Recaredo.—Floresinda.—Fortuna coutra fortuna.—Fray Luis de Leon.—Frenología y magnetismo.—Frontera de Saboya.—Funcion de boda sin boda.—Fé, esperanza y osadía.

Gaban del rey.—Gabriel.—Gabriela de Belle Isle.—Galan duende.—Ganar perdiendo.—Garcilaso de la Vega.—Gaspar el ganadero.—Gastrónomo sin dinero.—Gata muger.—Genoveva.—Gondolero.—Gran capitán.—Grumete.—Guante de Coradino.—Guantes amarillos.—Guillermo Colman.—Guillermo Tell.—Guzman el bueno.—Gracias de Gedeon.

Hasta el fin nadie es dichoso.—Hacerse amar con peluca.—Hermana del sargento.—Hernani, ó el honor castellano.—Héroe por fuerza.—Heroismo y virtud.—Higuamota.—Hija del avaro.—Hija del regente.—Hija, esposa y madre.—Hijo de la tempestad.—Hijo de la viuda.—Hijo en cuestion.—Hijo predilecto.—Hijos de Eduardo.—Hijos de Satanás.—Hombre de bien.—Hombre gordo.—Hombre de mundo.—Hombre mas feo de Francia.—Hombre misterioso.—Hombre pacífico.—Hombre feliz.—Ho-

# NO HAY VIDA MAS QUE EN PARIS.

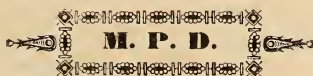
Comedia en dos actos , en verso ,

ORIGINAL DE

D. ENRIQUE PEREZ ESCRICH

Y

D. MANUEL CASCAROSA Y RIBELLES.



Y  
P  
O  
D  
O

MADRID.

IMPRENTA DE DON CIPRIANO LOPEZ.

Cava-baja, n.º 49, bajo.

Febrero 1856.

PQ6554  
PG N7

PERSONAS.

DOÑA RAMONA.

DOÑA JULIANA.

OCTAVIA, conocida por el nombre de *Leffiere*.

DON CAYETANO.

DON NICOLÁS.

DON MARTIN.

DON GASPAR.

UN COMISARIO.

UN CRIADO.

*La escena pasa en Madrid, en casa de don Cayetano,  
año 185...*

---

Esta comedia pertenece á la Galería Dramática, que comprende los teatros moderno, antiguo español y extranjero, y es propiedad de su editor *Don Manuel Pedro Delgado*, quien perseguirá ante la ley, para que se le apliquen las penas que marca la misma, al que sin su permiso la reimprima ó represente en algun teatro del Reino, ó en los Liceos y demas Sociedades sostenidas por suscripción de los Socios, con arreglo á la ley de 10 de Junio de 1847, y decreto Orgánico de teatros de 28 de Julio de 1852.

199181

1913



---

# ACTO PRIMERO.

---

Sala regularmente adornada. Puerta al fondo; dos laterales que darán entrada á otros cuartos.

## ESCENA PRIMERA.

DON CAYETANO *y su esposa* DOÑA RAMONA, *aparecerán sentados en unos sillones.*

*Cayetano.* Muy bien; soy impertinente,  
y si se quiere un matraca,  
raro, caprichoso, antiguo,  
y que ya no me hacen gracia  
las costumbres que no llevan  
el sello de inveteradas;  
mas te equivocas muy mucho,  
y es tan verdad, por desgracia.  
cuanto digo, que tú misma  
lo conocerás mañana  
cuando llegue nuestro hijo.

*Ramona.* Pobre Martin de mi alma!  
nada complace á tu padre!  
ni por mucho que adelantas,  
y por mas que he procurado  
tu educacion esmerada,  
tanto tú como tu madre  
jamás merecemos...

*Cayetano.* Calla  
por Dios, de una vez, Ramona,  
ó habla al menos con sustancia:

quiero decir , me comprendes ,  
 que segun leo en las cartas  
 de nuestro hijo Martin ,  
 todo lo que aprendió en Francia  
 se reduce á cuatro bailes ;  
 el rigodon , contradanza ,  
 eso que llaman la polka ;  
 á cantar el duo , el ária ,  
 saber tirar el florete ,  
 y la pistola y la espada ;  
 chapurrear el francés  
 y ponerse la corbata ;  
 en cambio el chico escribia  
 muy correcto y con gramática ;  
 tenia bien inculcados  
 los principios que Dios manda ,  
 y al lado de don Anselmo  
 Fuera un mozo de esperanza .

*Ramona.* Muy buen maestro has nombrado.

*Cayetano.* Lo que puede la ignorancia !  
 No lo conoces tú misma ,  
 que el lenguaje de sus cartas  
 es hoy un batiburrillo ,  
 mejor dicho , una ensalada ,  
 llenas de mil terminachos  
 que estarán muy bien en Francia ,  
 pero que nunca existieron  
 en la lengua castellana ?  
 Diré mas : estoy seguro  
 que no has comprendido nada  
 de cuanto él dice en su última ;  
 y si no , veamos : sácala .

*Ramona.* Como no estás al corriente  
 del lenguaje de elegancia ,  
 quieres juzgar por tí mismo  
 lo que á los demás les pasa ,  
 y eres tú el equivocado .

*Cayetano.* Bien está ; veamos la carta .

*Ramona.* Siento no tenerla aquí ;  
 pero no ha de tardar nada  
 en traerla Julianita .  
 La llevó anoche á su casa

para enseñarla a su esposo:  
 ese sí que se entusiasma  
 cuando recibe el correo,  
 y como él dice, la mala.  
 Eso se llama un buen padre!  
 Vaya, se le cae la baba  
 cuando de París le escriben  
 lo que su niña adelanta.

*Cayetano.* Bien, convenido, Ramona;  
 no prosigas, pues la falta  
 que en mi ausencia cometiste  
 te la tengo perdonada,  
 que no fué mal exabrupto:  
 trasladar á mi hijo á Francia,  
 cuando yo le suponía  
 estudiando en Salamanca!  
 y todo por el consejo  
 de ese par de calabazas  
 que ni siquiera le han visto,  
 y ni aun saben si le adapta  
 morar en país extraño!  
 Vamos, mujer, calla, calla.  
 Harto sufro, cuando vienen  
 á incomodarme á mi casa  
 entes de tal catadura,  
 despreciablès... qué desgracia!...  
 Un matrimonio de un siglo,  
 sin tener una migaja  
 de juicio! ¡¡ Nicolasita !!...  
 Y cuando su hija le llama  
 mi admirable Colin?... Buf!...  
 no hables mas de sus cartas.

*Ramona.* Calla, por Dios, Cayetano:  
 cómo ignoras que allá en Francia  
 varían mucho los nombres,  
 pues Nicolás en España,  
 Colin se dice en francés.

*Cayetano.* Yo le llamo cataplasma,  
 que te ha sacado de quicio  
 y ha perturbado mi casa.

*Ramona.* Cayetano, eres injusto,

:

pues son gentes muy honradas ;  
de otro modo , jamás yo  
les hubiera dado entrada .

*Cayetano.* Yo no les toco su honra ,  
serán personas muy santas ;  
pero cualquiera conoce  
que no está su juicio en caja .  
Un hombre mayor que yo ,  
y que de sesenta pasa ,  
no pensar en otra cosa  
desde que deja la cama  
que en colocarse los dientes ,  
la peluca y la casaca ,  
y las botas de charol !  
y si con cualquiera habla ,  
solo de modas se ocupa ,  
de teatros , bailes de máscara ;  
si la funcion del Liceo  
le pareció buena ó mala ;  
si han ajustado á un tenor  
que viene de allá de Italia ,  
y otras mil majaderías  
que me espeluznan y aplastan ;  
en vez de ocuparse el necio  
de los asuntos de casa  
y de educar á su niña  
á su vista , aquí en España ,  
en poder de una parienta  
deja abandonada en Francia ,  
y en la edad mas peligrosa...  
Veinte años ! pobre muchacha !  
Y su madre que consiente...  
si es otra tal la Juliana .

*Ramona.* Hombre , dile Julianita ,  
ya has visto que le dá rabia...

*Cayetano.* Esta es otra : oh digna esposa  
de ese viejo tarambana !



## ESCENA II.

DICHOS. DON NICOLÁS.

*Nicolás.* Puedo pasar?...

*Ramona.* Pase usted.

*Nicolás.* Dispénseme, Ramoncita,  
si vengo aquí de visita  
en traje de negligé.  
Como salí tan temprano  
de casa...

*Ramona.* De cualquier modo  
viene usted bien.

*Nicolás.* Oh! con todo.

Amigo don Cayetano,  
lo mismo á usted le repito.

*Cayetano.* No me he fijado; de qué?...

*Nicolás.* Que vengo cual usted ve.

*Cayetano.* Qué mas dá? me importa un pito.

*Nicolás.* Siempre usted sin etiqueta,  
tan franco, tan á la llana...

*Cayetano.* Qué salida de pabana!  
no recibo á usted en chaqueta?  
qué encuentra en eso de mal?

*Nicolás.* Nada...

*Cayetano.* (Qué pedante...)

*Nicolás.* (A Ramona.) (Frita  
la contemplo á usted, amiguita,  
al lado de este animal.)

*Ramona.* Y Julianita?

*Nicolás.* Allí en casa  
estará, sí, podrá ser...  
No la he visto desde ayer;  
pues, á veces se nos pasa  
un día y otro, un monton...

*Ramona.* Sin verse?...

*Nicolás.* Ni por asomo:  
mando con el mayordomo  
un recado de atencion.

*Cayetano.* No habitan ustedes juntos  
una casa?

*Nicolás.* Sí, el hotel;

pero soy hombre muy tieso,  
y no salto en ciertos puntos  
que estan en moda en París:  
cada cual, allá en su cuarto,  
pues; no se encuentra usted harto  
de estar siempre «*vis á vis*?»

*Cayetano.* Hombre, no entiendo á usted coma,  
hable el español bien claro.

*Nicolás.* Que no me comprende? es raro;  
esto lo dice de broma.

*Cayetano.* (Si habrá creído este necio  
que yo soy otro farsante?)

*Nicolás.* Mi decir es elegante,  
no es verdad?

*Ramona.* No tiene precio.

*Cayetano.* Mi señor don Nicolás...

*Nicolás.* (Qué prosáico es este hombre!)

*Cayetano.* No estraña usted que me asombre  
su lenguaje: años atrás,  
siendo usted mas jóven, pues,  
hablaba bien castellano  
como todo ciudadano,  
y no el hispano-francés.

*Nicolás.* No sé por qué usted lo estraña:  
este siglo ha adelantado!...  
yo tambien he viajado...  
un mes por fuera de España.

*Cayetano.* (Uf... y qué hombre! me revienta!  
no he visto mas petulancia.)

*Nicolás.* Cuando dejé á mi hija en Francia  
en casa de mi parienta:  
ya usted ve que en este suelo,  
y en círculo tan estrecho...  
hoy ya toma un Dó de pecho.

*Cayetano.* No deja de ser consuelo  
para un padre.

*Nicolás.* Oh, si lo es!

No hay cosa como París;  
y en el baile, la schottishs  
sabe ya y el polonés.  
Justamente traigo aquí,  
y voy á usted á leer

lo que en la mala de ayer  
dice mi prima.

Ramona.

Sí, sí.

Nicolás.

(Leyendo.) «Caro Nicolasito:

»Llena de admiracion, mas que estasiada,

»á referirte voy los adelantos

»de Octavia, que son tantos,

»que llegarán muy pronto al infinito.

»Las penas acabó con los solfeos

»y las doce lecciones de Rubini,

»sin gastar mas rodeos,

»tomó su buen maestro iniciativa

»con *il' aria chiamata, Casta Diva*;

»pero admira su oído:

»con solo todo el mes que va pasado

»ha aprendido el andante y recitado,

»y si en su estudio aprieta,

»no tardará en saber la cabaletta.

»Monta como Abrillon y el mismo Paul,

»y vuela en la carrera,

»cual astro bello al recorrer la esfera.

»Nada le queda que aprender del baile,

»de la esgrima y del tiro de pistola;

»y quépate el orgullo y fantasía,

»que el día en que la Octavia vuelva á esa,

»no admirarás en ella á una española,

»sí á tu niña cortada á la francesa.»

Cayetano.

Y allí aprenden las mozuelas

á rezar, coser, bordar...

Nicolás.

Tambien suelen dedicar  
un rato á esas bagatelas.

Ramona.

Ves, querido Cayetano,  
y qué dereccion tan sabia?

Nicolás.

Con el tiempo mi hija Octavia  
será toda una soprano.

Ramona.

Una notabilidad.

Cayetano.

Como lo es su padre.

Nicolás.

Aprecio...

Cayetano.

(Contigo y con ese necio,  
pobre de la sociedad!  
Para qué mayor langosta!...)

Nicolás.

Con que usted decidió al fin

la venida de Martin?

*Cayetano.* Sí.

*Ramona.* Hoy llegará en la posta.

*Nicolás.* Bravo, bravo! con que hoy...

*Ramona.* Allá para el mediodía.

*Nicolás.* Estoy loco de alegría:

á recibirle me voy.

*Cayetano.* (Qué cabeza de alcornoque!)

Sin conocer á mi hijo...

*Nicolás.* Viene de Francia? estoy fijo,  
no hay miedo que le equivoque.

*Ramona.* Nosotros vamos despues;

espere usted.

*Cayetano.* (Majadero.)

*Nicolás.* Ya tengo yo un compañero

Con quien hablar el francés.

(*Vase corriendo cantando la Marsellesa.*)

### ESCENA III.

DON CAYETANO. DOÑA RAMONA.

*Cayetano.* Yo quiero que reflexiones,  
Ramona, y si es bueno el trato  
con ese ente mentecato,  
soy un necio de los nones;  
y no encuentro el mayor mal  
en sus sandeces de momo,  
sino en que no tiene asomo  
de religion ni moral.

A eso llama bagatelas

el raquíico vejete!

No sé cómo de un moquete

le dejó dientes ni muelas.

*Ramona.* Yo conozco, Cayetano,

que es un hombre fantasmon,

mas tocante al corazon,

no dudes, le tiene sano:

tanto él como su esposa,

sin que lo tomes á risa,

dan limosnas, van á misa

con devocion religiosa.



*Cayetano.* Ramona, yo me confundo  
de oir tantos barbarismos.

*Ramona.* Todos, y nosotros mismos,  
tenemos flaco en el mundo;  
á él le dió por la elegancia,  
á tí por ir á tu anchura;  
tú ries de su figura,  
pues él de tu extravagancia.

*Cayetano.* Me llamas estravagante,  
todo porque no me apaño  
á los sesenta y un año?...  
Anda, mujer ignorante!  
antes alabé tu juicio,  
tu compostura y buen porte,  
mas los aires de la corte  
ya te han sacado de quicio;  
y gracias que el desvarío  
llegué á conocer al fin,  
que si no, pobre Martín!  
nunca el remedio es tardío:  
además, tú no conoces  
que pronto bajaré al hoyo,  
y al faltarme vuestro apoyo  
no me restan otros goces?  
Tenemos salud cumplida,  
cómodidades, riqueza:  
quién aspira á mas grandeza  
en esta mísera vida?  
Junto con vosotros dos,  
sin ningun pesar ni duelo,  
allá en nuestro natal suelo  
bendecirémos á Dios.

*Ramona.* Tambien con tan dulces lazos  
esa vida me embelesa,  
que soy, cual tú, aragonesa.

*Cayetano.* Bien, así; ven á mis brazos. (*Se abrazan.*)

#### ESCENA IV.

DICHOS. DOÑA JULIANA, *que los sorprende.*

*Juliana.* Qué prosáicos! yo me espanto!!

- están como dos amantes!
- Cayetano.* No es lo mismo ahora que antes;  
ya quisiera usted otro tanto.
- Juliana.* Caricias propias de boda  
en un vetusto marido!
- Cayetano.* Dispense usted, no he caído  
en que ya no están en moda.  
(Su moralidad me encanta:  
gracias á que queda poco.)
- Juliana.* Tu esposo se ha vuelto loco.
- Cayetano.* (Pues, y era esta la santa:  
juro sacarla de tino.)
- Juliana.* Y hoy debe llegar por fin  
tu hijo?
- Ramona.* Sí, mi Martín.
- Juliana.* Y no sales al camino?
- Ramona.* Esperamos el carruaje  
ahora mismo.
- Juliana.* Para qué?...  
ahí está el mío.
- Ramona.* Y tú?
- Juliana.* Ya iré  
también.
- Cayetano.* (Ba! ya está el mensaje  
completo.)
- Juliana.* Y usted, no viene?
- Cayetano.* Yo iré mas tarde en el coche.  
No lo tome usted á reproche,  
doña Juliana. (Que pene.)
- (Doña Ramona dá un fuerte tirón al brazo de su esposo.)
- Juliana.* Y hemos de ir solas las dos?  
Qué poco amable, es verdad?
- Cayetano.* Psi... las señoras de edad  
y de estado...
- Ramona.* (Hombre, por Dios.)
- Cayetano.* Además, que en el camino  
espera don Nicolás.
- Juliana.* Mi esposo?...
- Cayetano.* El mismo.
- Juliana.* Quizás!
- Ya ves, y qué hombre tan fino;  
no hay voces con que alabarle:

él la llegada de tu hijo  
indagó, y su afán prolijo  
no cesará hasta encontrarle.

*Ramona.*

Mucho que sí.

*Juliana.*

Ciertos toques,  
por mas que á muchos no gustan,  
en país alguno se incrustan  
como en Francia.

*Cayetano.*

(Habrá alcornoques.)

*Ramona.*

Voy á ponerme un sombrero;  
dispensa por un momento. (*Vase.*)

*Juliana.*

No tardes mucho. (Que siento  
hablar á este majadero.)

## ESCENA V.

DON CAYETANO. DOÑA JULIANA.

*Juliana.*

No ha estado usted inspirado,  
amigo, en esta medida.

*Cayetano.*

No sé en qué?...

*Juliana.*

Pues, la venida  
de Martín: tal vez pasado  
algun tiempo, opino yo  
fuera un muchacho cumplido,  
como dice mi marido.

Todo un hombre *come il faut*.

Un ejemplo en mi hija Octavia  
le presento á usted á la vista,  
que saldrá toda una artista,  
una mujer, una sabia.

No ha visto usted cuál escribe?...

tal, que habrá muy pocos vates...

*Cayetano.*

Una ensarta de dislates...

*Juliana.*

Dislates!

*Cayetano.*

Bien se concibe.

*Juliana.*

Dislate á la ciencia llama?...

Y es usted quien ha nacido

en un siglo tan lucido...

siglo del progreso y fama!...

En el siglo diez y nueve!

*Cayetano.*

Quién lo duda? y en verdad,

seré una especialidad ;  
pero á mí nada me mueve ,  
y padecemos error.

*Juliana.* No tal !...

*Cayetano.* Estoy convencido ,  
porque usted y yo hemos nacido ,  
no en este , en el anterior.

*Juliana.* Suponerme tanta edad !...  
qué insolente ! qué sofoco !...

*Cayetano.* Es cuestion que importa poco  
la de nuestra antigüedad.

*Juliana.* Igual pensaba mi esposo  
antes de estar en París ;  
pasó allí un mes , y en un tris  
ya usted ve...

*Cayetano.* (Haciendo el oso...)

Yo muy poco he viajado.

*Juliana.* Se conoce.

*Cayetano.* Y aunque hubiera  
corrido toda la esfera ,  
no me hubiese trasformado.

*Juliana.* Este mundo yo bien sé  
que está lleno de opiniones.

*Cayetano.* Mas yo tengo mis razones  
en no opinar como usted ;  
y si yo hubiera entendido ,  
ó mi esposa consultado  
el tal viaje , de mi lado  
jamás hubiese salido.

*Juliana.* Usted debiera pensar  
de diferente manera ,  
si educado no estuviera  
en un pequeño lugar.

Las costumbres á la vez  
son allí toscas , groseras ;  
al fin y al cabo maneras  
propias de gente soez.

*Cayetano.* Está usted en otro error ,  
y en prueba mi educacion ,  
cuando le presto atencion  
á tamaño disfavor ;  
que otras que habitan en cortes ,



prudentes en sumo grado,  
ya le hubieran á usted dado,  
y á su esposo, pasaportes.  
*Juliana.* Me despide de su casa!...  
Qué grosero!... Qué animal!...  
Socorro!... que me dá el mal!  
(*Se deja caer sobre un sillón.*)

## ESCENA VI.

DICHOS. DOÑA RAMONA. EL CRIADO *que saldrá con agua y un pomito al llamarle doña Ramona.*

*Ramona.* Qué es esto? qué es lo que pasa?...

*Cayetano.* Qué ha de ser! se insolentó...  
y harto de sufrir, par diez,  
me trató hasta de soez.

*Juliana.* Ramona, me despidió!!! (*Con voz ahogada.*)

*Ramona.* Traedme vinagre al instante,  
un vaso de agua, el pomito!  
No te pasa?...

*Juliana.* (*Se incorpora un poco.*) Ay!!!!

*Cayetano.* Qué grito!!

*Ramona.* Cayetano!!...

*Juliana.* Intolerante!!!!...

*Ramona.* Otra vez la convulsion!!...

Conducidla así á mi alcoba.

(*Doña Juliana se deja caer de nuevo, y el criado la conduce al interior. Vase doña Ramona acompañando.*)

## ESCENA VII.

DON CAYETANO. A poco, DON NICOLÁS y MONSIEUR LEFFIERE.

*Cayetano.* Sobre aguantar la joroba,  
no estalló mal nubarrón:  
Dios quiera que pare en bien.  
Pero qué es esto? qué ruido?...

*Nicolás.* Ya tiene aquí al bienvenido;  
á su niño, al parisien.

(*Don Cayetano se queda mirando á Monsieur Leffiere con frialdad: este debe presentarse algo desfigurado á favor de una barba y unos anteojos.*)

*Leffiere.* (Cielos, me he puesto en un potro!)  
*Nicolás.* No se abrazan!... qué cachaza!...  
*Cayetano.* Qué hijo, ni qué calabaza?  
*Nicolás.* Cómo! no es?... yo traeré otro.  
 (Vase corriendo.)

## ESCENA VIII.

DON CAYETANO. MONSIEUR LEFFIERE.

*Leffiere.* Usted me dispensará  
 si perturbado y atónito  
 me encuentro en este parage,  
 sin saber por qué, ni cómo.  
*Cayetano.* Si usted, señor, no lo sabe,  
 con mas razon yo lo ignoro.  
 El nombre de usted?...  
*Leffiere.* Monsieur  
 Leffiere.  
*Cayetano.* Es un santo anónimo.  
*Leffiere.* Hoy he llegado en la posta.  
*Cayetano.* Toma! ya cai en el negocio:  
 usted ha sido la víctima  
 de un majadero, de un tonto.  
 Pues, hablaría el francés,  
 y sin mas guía ó barómetro  
 le atrapó. Me lo pensé  
 desde que salió hecho un corzo.  
 Ya le tiene aquí de nuevo.

## ESCENA IX.

DICHOS. DON NICOLÁS DON MARTIN.

(Un mozo con unas maletas pasará por la escena.)

*Nicolás.* Ahora sí, no me equivoco...  
*Martin.* Papá!...  
*Cayetano.* Hijo mio! Martin! (Se abrazan.)  
*Nicolás.* En estas escenas gozo.  
 Voy á traerme á la esposa  
 á que presencie el jolgorio. (Vase.)

## ESCENA X.

DICHOS, *menos* DON NICOLÁS.

*Martin.* Y usted, amigo Leffier,  
á que se adelantó, ó cómo?...

*Leffiere.* Ni lo sé.

*Cayetano.* Toma, á empujones  
lo zampó aquí ese estrambótico.

*Martin.* Y quién es?...

*Cayetano.* Tiempo tendrás  
de admirar ese fenómeno.

*Martin.* Presento á usted este amiguito,  
que estará aquí con nosotros  
unos días.

*Cayetano.* Bien, me alegro.

Y venian ustedes solos  
en el coche?

*Leffiere.* No señor,  
que viajaba tambien otro.

*Cayetano.* Mucho es que no nos le trajo  
don Nicolás.

*Martin.* Es gracioso.

*Cayetano.* Dejamos á usted un momento,  
que mi esposa, como es propio,  
querrá abrazar á su hijo;  
ahora le mandaré al mozo  
que coloque en su aposento  
los baules.

*Martin.* Vuelvo pronto. (*Vanse.*)

## ESCENA XI.

MONSIEUR LEFFIERE *se arroja en un sillón.*

No hay duda, resolución  
fué grande; ni la de un loco;  
y gracias á don Martin,  
que es jóven tan generoso;  
pero y ahora, qué he de hacer?...  
si no hablo claro, me embrollo,  
y si declaro mi nombre

ó me descubren, no hay modo,  
ni aun entreveo manera  
da escapar: si vuelve solo,  
y antes que arrecie el peligro,  
debo contárselo todo;  
mas cómo saber entonces  
lo que por desgracia ignoro?  
Tambien el fatal acaso  
de haber en el coche otro,  
y ni siquiera un momento  
le pude hablar. Yo conozco  
que salvé el primer peligro,  
pero oscuro y horroroso  
me amenaza el porvenir;  
pero alguien llega, y mi rostro  
turbado, me compromete;  
lo está revelando todo.

## ESCENA XII.

MONSIEUR LEFFIERE. MARTIN.

*Martin.*

Dispense, amigo Leffiere,  
que le haya dejado solo:  
en los primeros momentos  
se paga un tributo al gozo  
natural de la familia.  
Usted estará ahora incómodo,  
y muy cansado del viaje,  
querrá reposar un poco:  
Este es el cuarto.

*Leffiere.*

Mil gracias.

Yo, amigo, acepté gustoso  
su oferta, y pues que tan fino  
se muestra, le corroboro  
mi afecto, mi simpatía,  
y tal vez dentro de poco  
daré á usted mayores pruebas,  
si me promete su apoyo  
y proteccion.

*Martin.*

Cuenta siempre  
con mi amistad en un todo.



*Leffiere.* Luego presentaré á usted  
á mi mamá, que ya pronto  
nos llamarán á la mesa.  
*Martin.* Voy, pues, á quitarme el polvo  
del camino. Hasta despues. (*Vase.*)  
Yo tambien haré lo propio.  
Si se le ofrece á usted algo,  
llame sin reparo al mozo.

### ESCENA XIII.

DON MARTIN.

No sé esplicar qué me pasa  
con este jóven. Sus ojos  
no se secaron jamás  
durante al viaje, y conozco  
que hay algo de estraordinario...  
algun secreto... y no es tonto.  
Posee algunos idiomas,  
discurre como un filósofo,  
y lo que mas me sorprende  
es, que viaje así, solo,  
siendo tan jóven; tal vez  
le urja algun asunto propio.

### ESCENA XIV.

DON MARTIN. DON CAYETANO.

*Martin.* Es usted, papá?  
*Cayetano.* Martin!...  
Dame otro abrazo! ya ves,  
tanto tiempo que faltabas  
de mi lado!  
*Martin.* Yo tambien  
ansiaba ya este momento.  
*Cayetano.* Te creo con toda fé;  
eres buen hijo. Y mi carta,  
la verdad, te sentó bien?  
*Martin.* Contestaré con franqueza;  
yo deseaba ver á usted,

pero dejar á París  
no me ha gustado.

*Cayetano.* Y por qué?...

No te place nuestra España,  
pais que te vió nacer?...  
ni estas costumbres...

*Martin.* Sí tal ,

que yo jamás fui francés,  
á pesar de estar en Francia.

*Cayetano.* Así me gusta; bien, bien.

*Martin.* Pero...

*Cayetano.* Alguna francesita...

no es así, pues, acerté?...

Mejor; así curarás  
de ese amorcito novel  
aquí entre las españolas.

*Martin.* Es que aquella lo es tambien.

*Cayetano.* De qué familia?

*Martin.* Lo ignoro.

*Cayetano.* Y se llama?...

*Martin.* No lo sé

tampoco.

*Cayetano.* Qué, no la hablabas?...

*Martin.* Jamás alcancé ese bien.

*Cayetano.* Pues de ese modo, qué diantres  
de relacion ó entremés?...

Ba; ba, ba, ba, y qué muchachos!  
deja, déjala correr.

Y tu amigo?

*Martin.* Está en su cuarto.

*Cayetano.* Di, y ese mozo quién es?

*Martin.* Es un jóven apreciable,  
y travé amistad con él  
durante el camino.

*Cayetano.* Él tiene

sus maneras de francés,  
y su nombre ó apellido  
lo indica: monsieur Leffiere.

A pesar que el castellano  
lo habla y pronuncia muy bien.

*Martin.* No es extraño, que hay franceses  
que pronuncian como usted.

*Cayetano.* Ya vuelve ese votarate  
de don Nicolás: ya ves,  
un momento que gozaba,  
viene á estorbármelo él:  
es hombre que me revienta.

### ESCENA XV.

DICHOS. DON NICOLÁS.

*Nicolás.* Hoy me quedo aquí á comer.

*Martin.* Usted es dueño.

*Cayetano.* (Día cumplido.)

*Nicolás.* Y qué tal, se descansó?

*Martin.* Un poco.

*Nicolás.* Pues lo que es yo,  
crea usted que estoy rendido.

*Martin.* Tuvo usted tanta bondad  
en venir á nuestro encuentro!

*Nicolás.* Qué disparate; es mi centro:  
yo busco la sociedad  
de ese admirable país  
que usted ha dejado, ¡Francia!  
y miro con repugnancia  
al que no ha estado en París.  
Cuánto, amigo, habrá gozado!  
eh! qué bien se emplean las horas!  
qué francesas! seductoras!...  
Ooo!!...

*Cayetano.* (Ya me tiene cargado...)

*Nicolás.* Yo llevaba á retortero  
valiéndome de mis tretas,  
qué sé yo á cuántas grisetas...  
Mire usted mi tarjetero.

(*Entrega el tarjetero.*)

Verá entre otras... la Eufemia,  
una notabilidad.

*Cayetano.* (Un calavera de edad,  
daña mas que una epidemia.)

*Nicolás.* Respeto la clase baja.  
Las del círculo elevado  
constan en lo reservado:

tuve una buena baraja :  
ya cuando estemos despacio  
le contaré algunas cuitas ,  
percances , chistes y citas...  
Oh ! lo que es yo no me sacio  
de recordar tal eden.

*Martin.*

Me será grato.

*Nicolás.*

Yo quiero  
tenerle por compañero ;  
parisien con parisien .  
Hoy estará muy contento  
mi amigo don Cayetano.

*Cayetano.*

Mucho que lo estoy.

*Nicolás.*

No en vano ,  
es un mozo de talento ;  
se conoce... Oh !... no hay cosa  
como Francia ; mas no cabe.

*Cayetano.*

(Apuesto á que nada sabe  
del soponcio de su esposa.)  
Julianita se ha indispuerto  
hace poco.

*Nicolás.*

Cómo , aquí ?...  
Qué niña ! siempre está así :  
de los nervios por supuesto ?...  
Ese es su mal favorito.

*Cayetano.*

Entre usted y la verá.

*Nicolás.*

Para qué ! le pasó ya ?

*Cayetano.*

(Tiene el seso de un mosquito...)

*Nicolás.*

Usted la conoce ?

*Martin.*

Sí ;  
tuve ese honor hace poco.

*Cayetano.*

(No hay medio de que este loco  
nos deje solos aquí.)  
Me voy á ver si el tragin  
cesó allá dentro.

*Nicolás.*

Bien , bien .  
Quedo con mi parisien ,  
con mi señor don Martin.



## ESCENA XVI.

DON MARTIN. DON NICOLÁS.

*Nicolás.* No sabe usted, amiguito,  
el gusto y satisfaccion  
que he tenido, y con razon.

*Martin.* Gracias... Aprecio infinito...

*Nicolás.* Tengo en París á una hija  
hace tiempo.

*Martin.* Sí, lo sé.

*Nicolás.* Pues qué, la conoce usted?

*Martin.* No recuerdo; y quién se fija  
en tan grande poblacion?

*Nicolás.* Tal vez la casualidad:  
concorre á la sociedad  
de madame de Blanchemeson,  
círculo el mas elevado.

*Martin.* Dándome usted mas detalles,  
podré tal vez, que en Versalles  
y en París la he visitado.

*Nicolás.* Octavia Cid de Servér  
es su nombre; el de la tia,  
mi parienta, Ana María  
Servér de Lieux.

*Martin.* Podrá ser !!!

Hágame usced un retrato  
ligero.

*Nicolás.* Buena estatura,  
delgada, y una cintura  
tamaño; su mirar grato,  
ojos grandes, pelo negro,  
tez blanca, boca pequeña...

*Martin.* Aun le queda á usted otra seña.

*Nicolás.* Pues... la conoce?... me alegro.

*Martin.* Tiene tambien un lunar...

*Nicolás.* Mucho !...

*Martin.* En el labio derecho  
superior.

*Nicolás.* Sí tal, de hecho.

*Martin.* (Quién lo habia de pensar!)  
Con que Octavia así se llama?

*Nicolás.*

La trató usted?

*Martin.*No, de vista  
la conozco.*Nicolás.*

Ella es muy lista.

*Martin.*

(Se lo dice á quien la ama.)

En tiempo que frecuenté  
dicha brillante reunion  
de madame de Blanchesmeson,  
solí hablar á madame Lieux.*Nicolás.*

Sí, á mi primita hermana.

*Martin.*Y mi cabeza está fija  
que pregunté, si era su hija  
la... Octavia.*Nicolás.*

Jamás tuvo Ana

hijos, y como era sola,  
mi niña la confié.*Martin.*Y yo siempre la llamé  
la buena moza española.*Nicolás.*Crea, don Martin, que siento  
que el tiempo en que usted ha estado  
en París, no haya tratado  
á Octavia.*Martin.*

(Bien lo lamento.)

Tal vez ya pronto vendrá,  
y tendré de esa manera  
el placer...*Nicolás.*

Yo bien quisiera,

pero aun...

*Martin.*

Qué, tardará?... -

*Nicolás.*Quiero que se perfeccione  
en música y en montar,  
pues que á caballo ha de estar  
muy bien.*Martin.*

Sí, muy bien se pone.

*Nicolás.*Vamos, es mucha alegría  
la que tengo.*Martin.*

Yo tambien

me doy justo parabien  
por tan grata compañía.*Nicolás.*Con que hemos simpatizado,  
no es verdad?*Martin.*

Mucho que sí.

*Nicolás.* Ya lo dije para mi  
antes de haberle á usted hablado.  
Quién de París viene á España,  
y aunque viva aquí en la corte,  
no le gusta el trato y porte  
con gente de otra calaña?  
nuestras costumbres y vida  
son diferentes.

*Martin.* Y tanto!  
(Adoraremos al santo  
por la peana...) Quién olvida  
tiempos tan felices!

*Nicolás.* Oh!...  
no es fácil, amigo mio;  
pero yo pronto confío  
en volver. Y usted?

*Martin.* Yo no.

### ESCENA XVII.

DICHOS. UN CRIADO *con unas cartas.*

*Criado.* Señor, aquí está el correo.

*Nicolás.* Usted me dispensará. (*Repasa los sobres.*)  
Tambien hay carta de allá.

*Martin.* De París?

*Nicolás.* Por lo que veo...  
Voy corriendo á sorprender  
á mi esposa, á Julianita,  
á ver si así se le quita  
la jaqueca. (*Vase.*)

*Martin.* Echó á correr.

### ESCENA XVIII.

DON MARTIN. MONSIEUR LEFFIERE.

*Martin.* No fué mal descubrimiento  
el de hoy; pero llegó tarde:  
yo que malogré el momento  
en París, soy un cobarde...

*Leffiere.* Señor don Martin, yo siento

molestarle su atencion ;  
 pero el tiempo es muy urgente ,  
 y si pierdo esta ocasion ,  
 pesará á mi corazon  
 que otra ya no se presente.

*Martin.* Deplorando está ahora el mio  
 un instante malogrado ,  
 y otra vez mas avisado  
 he de estar ; mas no confio  
 que vuelva el tiempo pasado :  
 diga usted , pues , cuanto guste ,  
 que escucho con ansiedad.

*Leffiere.* (Descubriré la verdad  
 valiéndome de un embuste.)  
 Ante todo , la amistad  
 reclamo.

*Martin.* Vana promesa  
 jamás salió de mi labio ;  
 y una advertencia cual esa  
 la tomo por un agravio.

*Leffiere.* No , don Martin , ya me pesa  
 cuanto he dicho , y me desdigo ,  
 pues que olvidé sabe Dios ,  
 al reclamar fé de amigo ,  
 que siempre queda al abrigo  
 un secreto que es de dos.  
 Usted ha dejado en Francia  
 parte de su corazon ,  
 no es verdad ?

*Martin.* (Tiene razon.)

*Leffiere.* Y á pesar de la distancia ,  
 solo espera la ocasion  
 de...

*Martin.* Declararla mi amor.

*Leffiere.* (Bueno está el descubrimiento.)  
 Que aun ignora.

*Martin.* Bien lo siento !

*Leffiere.* Yo he de calmar el dolor  
 de usted.

*Martin.* Y cómo ?...

*Leffiere.* Al momento.  
 La dama á quien usted adora



le corresponde con creces.

*Martin.* Será cierto?...

*Leffiere.* La devora  
la pasión; harto la llora  
y la ha llorado mil veces.

*Martin.* Usted la conoce?...

*Leffiere.* Pues!...  
(A los dos la duda inquieta.)

*Martin.* La pregunta es muy discreta.  
Su nombre? (Veremos si es  
la misma.)

*Leffiere.* (El asunto aprieta.)

Oh!...

*Martin.* La primera inicial...

*Leffiere.* (Será cierto?)

*Martin.* Siga, amigo...

*Leffiere.* Dispense usted, no prosigo,  
dí mi palabra formal.  
(Sí otra sílaba no ligo  
la eché á perder...)

*Martin.* Oh dolor!...

*Leffiere.* No es costumbre declarar  
una señora el amor:  
y si usted aprecia su honor,  
de hecho le toca acabar:  
además, que no hay razón  
porque usted oculte el nombre,  
si la ama de corazón  
y es lícita su pasión,  
pues al fin y al cabo es hombre.

*Martin.* Lo diré, amigo Leffier,  
que salir de dudas quiero  
y hablo con un caballero.  
Octavia Cid de Servér. (*Con misterio.*)

*Leffiere.* Pues!... (Ah dicha!)

*Martin.* Oh Dios! yo muero!

El gozo mi pecho llena.

*Leffiere.* Pero fué usted muy cobarde.

*Martin.* Ese es mi dolor, mi pena.

*Leffiere.* Quien la voz de amor refrena  
siempre lo remedia tarde.

*Martin.* Volveré á Francia.

*Leffiere.*

Y á qué?

*Martin.*

A enmendar mi falta.

*Leffiere.*

Ahora

que ya marchó esa señora  
de París!*Martin.*Cómo! se fué?...  
Y su familia?*Leffiere.*

Aun lo ignora.

*Martin.*Usted que todo lo sabe,  
es su amigo, su pariente...*Leffiere.*Poco importa á usted al presente  
saberlo; yo en lo que cabe,  
solo soy su confidente;  
además, le advierto y reto,  
sin que tome usted agravio,  
que cierre bien ese labio,  
pues le interesa el secreto,  
y al buen callar llaman sabio.*Martin.*

Dígame usted...

*Leffiere.*

Nada digo.

*Martin.*

Pero... y su padre?...

*Leffiere.*

Chiton;

si suelta usted una espresion,  
todo se acabó, mi amigo;  
con que alerta y discrecion.*Martin.*Una palabra, una prenda  
que me calme, un solo dato...*Leffiere.*

(Temo que este hombre me venda.)

Está bien; siga la senda,

*(Monsieur Leffiere saca un medallon del bolsillo, y lo  
enseña á Martin sin soltarlo de la mano.)*  
que conduce...*Martin.*

Su retrato!!!

*(Vase monsieur Leffiere.)*

## ESCENA XIX.

DON MARTIN. DON CAYETANO. DON NICOLÁS. DOÑA RAMONA  
y DOÑA JULIANA salen por la puerta de la izquierda.*Martin.*Hermosa mujer! qué esbelta  
es!... Si me parece un sueño!

- Cayetano.* Ahora mismo?  
*Juliana.* Es fuerte empeño!  
*Nicolás.* Don Martin, hasta la vuelta.  
*Ramona.* No le hacen fuerza razones.  
*Nicolás.* Marcho á París al momento;  
 véngase usted.  
*Martin.* Harto lo siento...  
*Nicolás.* Un coronel de dragones,  
 el conde de la Tête Dure,  
 sugeto de ilustre raza,  
 con mi hija Octavia se enlaza:  
 ya ve usted que es buen albur.  
*Martin.* Y la Octavia está conforme?  
*Nicolás.* Lea usted. (*Entrega la carta.*)  
*Martin.* (Qué es lo que veo!)  
*Nicolás.* Pues no ha de estar?  
*Juliana.* Ya lo creo!  
*Nicolás.* Un conde!!...  
*Juliana.* Y con uniforme!  
*Nicolás.* No me puedo detener,  
 que no dá tiempo la posta.  
*Martin.* (Toda mi dicha se agosta!)  
*Nicolás.* Amigo, eche usté á correr;  
 yendo juntitos los dos  
 hemos de gozar...  
*Cayetano.* (Qué loco!)  
 Llegas de Francia ahora poco.  
*Nicolás.* Pues hasta la vuelta, adios.  
 (*Vase tarareando la marsellesa.*)

## ESCENA XX.

DICHOS, menos DON NICOLÁS.

- Juliana.* Esposo!... Nicolasito!  
 (*Desde la ventana hace señas con el pañuelo.*)  
*Ramona.* Abur!...  
*Juliana.* Se perdió de vista!  
 Ah!... (*Se cae en un sillón.*)  
*Ramona.* Socorro!!  
*Cayetano.* Dios me asista.  
*Martin.* No puedo mas. (*Se deja caer en un sofá.*)

## ESCENA XXI.

DICHOS. MONSIEUR LEFFIERE , *desde la puerta.*

*Leffiere.*

Ah!!!...

*(Cierra de nuevo la puerta , y se oculta.)*

*Cayetano.*

Estoy frito!

Este hombre es genio del mal:  
vaya en buen hora á París,  
que ha convertido en un tris  
mi casa en un hospital.

FIN DEL ACTO PRIMERO.



---

# ACTO SEGUNDO.



La misma decoracion que en el anterior.

## ESCENA PRIMERA.

DOÑA JULIANA y DOÑA RAMONA, *sentadas y en traje de casa.*

*Ramona.* Ya se encontrará, no dudes;  
consuélate, amiga mia;  
no ves? ella misma escribe  
que vendrá.

*Juliana.* Y me tranquilizas  
tú, Ramona, que eres madre?...  
No ver ya mas á una hija  
que era mi encanto, mi gloria,  
mi único apoyo!...

*Ramona.* Descuida,  
pues segun leo en sus cartas,  
no han de pasar muchos dias  
sin que tengas el placer  
de abrazarla.

*Juliana.* No lo digas,  
que aunque parezca, no quiero  
volverla á ver en mi vida.  
Ingrata! la he de meter  
allá en las Arrecogidas.

*Ramona.* En un convento? locura!  
Sepultar la pobre niña  
porque cometió una falta  
con disculpa! Y quién la obliga

á que se case por fuerza ,  
sino una estúpida tia ?  
*Juliana.* Un coronel de dragones ,  
y conde !! de una familia  
de las primeras de Francia ,  
de la Tête Dure! Desperdicia  
una boda de tal rango ,  
ilustre , superlativa...  
y quieres que la perdone?...  
eso jamás.

*Ramona.* Julianita ,  
en la presente ocasion  
eres injusta.

*Juliana.* No insistas ,  
por Dios , Ramona; yo quiero  
darle la culpa á su tia ,  
y aun creer lo que ella escribe ,  
pero apruebas su partida ?  
Una muchacha soltera ,  
sin mas resguardo ni guia  
que su magin... Calla , calla!  
un claustro toda su vida!

*Ramona.* Tú no has leído las cartas  
de la tia y la sobrina  
con el debido sosiego ,  
y como yo , á sangre fria ;  
y quiero que te convenzas  
no es tan fiero como pintan  
el leon: tú oye á ambas partes  
para administrar justicia.

(*Saca la carta y lee.*)

Dice : « Querida madre :

»Un suceso , por cierto inesperado ,  
»me hace aceptar una medida fuerte ,  
»pues aprecio mi suerte  
»mucho mas separada de tu lado .  
»Almorzamos ayer en una quinta  
»que dista unas dos leguas de Paris ,  
»y en medio del banquete ,  
»sorpréndeme mi tia y compromete  
»á dar consentimiento ,  
»y palabra formal de casamiento ,

»al conde de Tête Dure,  
 »coronel de dragones,  
 »sugeto de alta alcurnia ;  
 »pero un hombre de aquellos sesentones,  
 »que al entregar mi mano  
 »hallára, no á un esposo, sí á un tirano.  
 »Era en su propia casa,  
 »y en tan terrible lance,  
 »nada se le ocurrió á mi pobre alcance,  
 »pues ni aun hablar podía  
 »ante la faz ceñuda de mi tia.  
 »Despues de meditadas reflexiones,  
 »y visto el compromiso en que me veo,  
 »he tomado la silla de correo  
 »y escribo estos renglones,  
 »para que cuando llegue á tu noticia,  
 »no tengas mas cuidado  
 »respecto á mí, pues todo lo he arreglado  
 »de tal manera, que me harás justicia.»  
 Fíjate en su contenido,  
 y en situacion parecida  
 ponte tú.

*Juliana.* Calla, por Dios,  
*Ramona!*

## ESCENA II.

DICHAS. DON CAYETANO.

*Cayetano.* Vamos, albricias!

ya pareció su hija Octavia.

*Ramona.* Dónde, dónde está? alegría  
 como la que tengo! No oyes?...  
 tan triste y tan afligida  
 que estabas há poco!

*Juliana.* Pérfida!...

Que la alejen de mi vista.

*Cayetano.* Déjese de pataratas,  
 abraze usted á su hija,  
 y déle gracias á Dios  
 que se la devuelve..

*Juliana.* Inicua!!!...

Un coronel de dragones,  
y conde !!!...  
(*Vase acompañada de doña Ramona.*)

### ESCENA III.

DON CAYETANO.

No tiene chispa  
ni un átomo de cacumen  
la tal doña Julianita.  
Otra mujer de mas seso,  
pues, evitaria la crítica  
y el escándalo. Una jóven,  
presa por la policía,  
y á mas disfrazada de hombre!...  
Qué tiempos, Virgen Santísima!  
Ella la mandó á París...  
ya vendrá bien instruida.  
Mas no puede tardar mucho  
don Nicolás. La misiva  
que le mandé, habrá llegado  
antes de tomar la silla  
de postas en Guadarrama;  
aunque yo no le advertia...  
Pero estarán esperandó  
el comisario y la niña:  
yo me quise adelantar  
para darles la noticia.

### ESCENA IV.

DON CAYETANO. DON GASPAS. UN COMISARIO DE POLICIA.

*Cayetano.* Pueden ustedes pasar,  
si gustan. (Qué fea es la chica!)  
*Comisario.* Usted tendrá la bondad  
de enterarse de este exhorto.  
(*Toma don Cayetano un pliego, y lee.*)  
*Cayetano.* (Qué suceso! estoy absorto!)  
*Gaspar.* Pido á usted por caridad  
que cese ya este entremés.



Tengo yo facha de dama?

*Comisario.* Dígaselo á quien reclama;  
no me importa si usted lo es.

*Gaspar.* Pero señor...

*Comisario.* Le suplico  
que tenga usted á bien callar.

*Gaspar.* No sé en qué vendrá á parar  
esto, si yo no me esplico.

*Cayetano.* Usted querrá hacer la entrega  
bien á mí, ó á su mamá,  
segun veo.

*Comisario.* Claro está.

*Cayetano.* Esa señora se niega,  
por mas fuerza que le he hecho;  
y en verdad que no concibo...

*Comisario.* Pues firme usted el recibo.

*Cayetano.* Es preciso?

*Comisario.* De derecho!

*Cayetano.* Y si otra vez se me esconde,  
ó se escapa ó traslapela,  
dígame usted, á quién se apela?

*Comisario.* Quien firma aquí es quien responde.

*Cayetano.* No quiero yo un compromiso.  
Voy á ver... (Maldita vieja!  
la traigo aqui de una oreja,  
ó á empujones si es preciso.)

(Sale don Cayetano de la escena, y vuelve cuando le in-  
dique el verso.)

*Gaspar.* Usted conocerá ahora  
que ha cometido un error:  
yo soy un hombre de honor.

*Comisario.* Así será.

*Gaspar.* Esa señora  
salvará mi tropelía:  
tengo yo acaso que ver...  
en que pueda aparecer...

*Comisario.* No quiero mas garantía  
ni entiendo nada del cuento.

*Cayetano.* (Qué mujer! qué malá cabra!)  
No me ha dicho otra palabra,  
mas que la lleve á un convento.

*Gaspar.* Ya esto me abruma, me apura.

- Cayetano.* Usted, como autoridad, podrá con seguridad trasladarla á su clausura.
- Comisario.* Señor mio, esta medida puede usted tomarla luego; ahora, firme usted.
- Cayetano.* Por lego me está bien: no otra en mi vida... Ya lo firmé. (Dios me asista!)
- Comisario.* Mil gracias, don Cayetano. (Aquí queda el ciudadano, no le pierda usted de vista.) (Vase.)

## ESCENA V.

DON CAYETANO. DON GASPAR.

- Cayetano.* (Está muy bien disfrazada, no hay duda.) Siéntese usted. Con que se cayó en la red?
- Gaspar.* Hombre, esta es chanza pesada.
- Cayetano.* Mucho que sí, sin disputa: encerrarse en un convento!
- Gaspar.* Le advierto que no consiento mas burlas.
- Cayetano.* (Y ella es astuta.)
- Gaspar.* Míreme usted esta faz, que es bien fea.
- Cayetano.* (Sin lisonja, que estará horrible de monja, si en su cara no hay disfraz.)
- Gaspar.* (Me dan unas intenciones, que de pensarlas me asusto.)
- Cayetano.* (No es hombre del mejor gusto el coronel de dragones.)
- Gaspar.* Amigo, suplico á usted que me preste su atencion, ó diga por qué razon he venido aquí, y á qué.
- Cayetano.* La pregunta tiene chiste, sabiendo usted como yo que de París se fugó.

porque no quiere y resiste  
enlazarse con el conde:

su tia, que está propicia  
á la boda, por justicia  
reclama, cual corresponde.

*Gaspar.* Yo soy don Gaspar García,  
y aunque no es bien que me alabe,  
soy formal, y en mí no cabe...

*Cayetano.* Cuénteselo usted á su tia.

*Gaspar.* Será usted quien no se asombre,  
y tan falto de talento,  
que pretenda el casamiento  
de un hombre con otro hombre?

*Cayetano.* La cuestion no está en su huella,  
y logrará confundirme:  
yo no intento persuadirme  
si usted es él ó si es ella.

Su tia, segun yo veo,  
supo por la policia  
con toda certeza, el dia  
de su fuga en el correo,  
que fué el quince, no es así?  
Eran tres á punto fijo  
los viajeros: usted, mi hijo,  
y ese Leffier que está aqui:  
don Nicolás trató á dos  
y ha sido su compañero;  
claro está, pues, que el tercero  
es la tal...

*Gaspar.* Válgame Dios!!

*Cayetano.* No bay duda.

*Gaspar.* La solucion  
es muy convincente.

*Cayetano.* Pues!...  
siendo usted uno de los tres,  
no cabe equivocacion.

*Gaspar.* No haga conjeturas vanas,  
amigo, míreme bien,  
y verá usted que en mi sien  
han nacido algunas canas.

*Cayetano.* Esa embajada á su madre,  
yo estoy harto de querella.

## ESCENA VI.

DICHOS. DON NICOLÁS, *que vuelve con su criado: este trae el saco de noche, que dejará en un cuarto interior, desapareciendo de la escena.*

*Nicolás.* Soy todo un hombre de estrella...

*Cayetano.* Aquí tiene usted á su padre.

*Gaspar.* Al primer golpe de vista lo dirá.

*Nicolás.* No hierro albur...

El conde de la Tête Dure!...

No hay mejor fisonomista

en el mundo. Me fijé

por un momento en el talle...

Solo en París!...

*Cayetano.* Por Dios, calle y no disparate usted.

*Gaspar.* (Este al menos, me concede la calidad de varon.)

*Nicolás.* Debo yo á esta expedicion la honra de que usted se hospede aquí... Vengan esas manos...

*Gaspar.* Dispénsese...

*Nicolás.* Tengo empeño.

*Cayetano.* (Y dispone como dueño trayéndome parroquianos.)

*Gaspar.* Aquí junto en el hotel tengo ya un cuarto...

*Nicolás.* Y mi hija?...

*Gaspar.* (Dale, bola.)

*Cayetano.* (No se fija que él es ella y que no es él.)

*Gaspar.* Su hija... y qué?...

*Nicolás.* La condesita...

la esposa de usted?...

*Gaspar.* Qué esposa?...

no entiendo maldita cosa.

*Nicolás.* Quiere usted que Julianita...

*Gaspar.* Gracias. Beso á usted su mano. (*Vase.*)



## ESCENA VII.

DON NICOLÁS. DON CAYETANO.

- Nicolás.* Ahora comprendo lo que es:  
le debí hablar en francés,  
no entenderá el castellano.  
*Monsieur le Comte, Colonel...*  
*Pardon, Pardon...* y se va!...
- Cayetano.* Quién lo duda?... claro está;  
y que lo alcance un lebrel.
- Nicolás.* Y por qué se irá, y adónde?...
- Cayetano.* Donde le dé menos rabia;  
porque el tal es su hija Octavia,  
y ni es coronel, ni conde.  
Harto se lo dije yo!
- Nicolás.* Y no he comprendido nada?...  
Es una niña dotada  
de una gracia, *come il faut*.  
Vóime al *hotel*: me persono  
antes que mude de trage...  
Y ella habrá hecho el viaje  
con *la Tête Dure*... Qué buen tono!  
(*Vase don Nicolás corriendo.*)

## ESCENA VIII.

DON CAYETANO.

No hay paciencia, no hay aguante  
para tanta estupidez...  
me decido de una vez,  
fijo mi plan, y adelante;  
así conseguiré al fin  
que ningún pesar me inquiete:  
allá, allá, á mi pueblo, á Oliete,  
con mi Ramona y Martín.

## ESCENA IX.

DON CAYETANO *dirigiéndose al cuarto de su hijo.* DON MARTIN.

*Cayetano.* Oye, hijo mio.

*Martin.* Qué ocurre?

*Cayetano.* En el momento te vas á alistar los pasaportes: hoy nos debemos marchar.

*Martin.* Hoy mismo? (Yo que esperaba noticias de Octavia! ah! tener que marchar sin verla, sin esperanza!...)

*Cayetano.* No vas? qué te detiene? te falta algo?

*Martin.* No... ya voy, papá. (*Vase.*)

## ESCENA X.

DOÑA RAMONA. DON CAYETANO.

*Ramona.* Ay, Cayetano!

*Cayetano.* Qué es eso?

*Ramona.* Oye: Julianita está mas afligida que nunca.

*Cayetano.* Que llore su necedad; poco nos importa; hoy mismo salimos para el lugar.

*Ramona.* Y qué hacemos de los huéspedes?

*Cayetano.* Mesones y fondas hay.

## ESCENA XI.

DICHOS. UN CRIADO.

*Criado.* Señor, espera una jóven que busca á usted.

*Cayetano.* Quién será?

Dile que pase.

*Ramona.* Te dejo.  
(Sin perjuicio de escuchar.)

## ESCENA XII.

DON CAYETANO. OCTAVIA.

- Octavia.* Dispense, don Cayetano,  
mi visita;  
usté es honrado y galante.
- Cayetano.* Levántese. (Y es bonita!)  
Hable usted.
- Octavia.* En este instante  
imploro su proteccion,  
que afligida,  
fatal porvenir me aterra...
- Cayetano.* Tenga usted la persuasion  
que en mi vida  
la negué á nadie en la tierra;  
mas antes de proseguir,  
segura de mi favor,  
diga á quién tengo el honor  
de hablar.
- Octavia.* (Lo habré de decir.)  
Yo soy aquel caballero  
que vine con don Martin.
- Cayetano.* Cómo?
- Octavia.* Óigame hasta el fin.
- Cayetano.* Es un hombre? ya no quiero  
ver mas.
- Octavia.* Espere usted un poco.
- Cayetano.* Qué fantástica ilusion!  
quién dijera que es varon!  
Cielos! me volverán loco!
- Octavia.* Señor, soy monsieur Lefliere,  
aquel jóven que hospedó  
don Martin.
- Cayetano.* Se transformó  
de un hombre que era, en mujer.
- Octavia.* Présteme usted atencion,  
se lo vuelvo á suplicar.
- Cayetano.* (No resisto al ver llorar.)  
Diga usted.
- Octavia.* Su corazon,

que es tan honrado y leal,  
juzgará tal como sienta,  
y aunque en mí no cupo afrenta,  
conozco que obré muy mal.

*Cayetano.* Pero á qué ocultar su nombre?...

*Octavia.* Soy la Octavia.

*Cayetano.* No se aflija.

Ya... ya sé; usted es la hija...  
(Y estaba muy bien de hombre.)

*Octavia.* Usted estará enterado  
de mi fuga, y el motivo.

*Cayetano.* Como que firmé el recibo.

*Ramona.* (Desde la puerta.)

(Voy á avisar al contado  
á Julianita.)

*Octavia.* Pues bien,  
póngase usté en mi lugar,  
y comprometida á dar  
su mano á un hombre, con quien  
no media ni aun simpatía,  
y que puede, sin disputa,  
ser mi abuelo.

*Cayetano.* Mas disfruta  
una gran renta?

*Octavia.* A mi tia  
no la ciega su fortuna.

*Cayetano.* Ser coronel de dragones?

*Octavia.* Psi... esas son condiciones  
añejas, cual es su cuna  
y demas; pero ese tren  
no llenará la ambicion  
de papá.

*Cayetano.* Pues, qué otro don?

*Octavia.* Ser francés y parisien.

*Cayetano.* Toma, es asunto acabado!  
demas lo sabia yo:  
y á usted no le gustan?

*Octavia.* No;  
ningun francés me ha gustado.  
Yo, temiendo que el asedio  
me hiciera rendir al fin,  
vine cuando don Martín,



y puse tierra por medio:  
 este es mi delito grave:  
 tomé una resolucion  
 que lastima mi opinion  
 para el mundo.

*Cayetano.* En mí no cabe  
 formar de usted mal concepto;  
 mas dígame, se lo exijo:  
 usted conoció á mi hijo  
 en París? (Soy un inepto,  
 debí imponerme al instante.)

*Octavia.* Sí, le conocí de vista.

*Cayetano.* Dispénseme que yo insista:  
 no pasó mas adelante  
 tan simple conocimiento?

*Octavia.* Le afirmo á usted, por mi fé,  
 que ni siquiera le hablé  
 una vez, hasta el momento  
 de encontrarnos en la posta.

*Cayetano.* Ya sabrá que usted es mujer?

*Octavia.* Para él, soy monsieur Lefiere,  
 y quiero que á toda costa...  
 no le descubra el secreto.

*Cayetano.* (Si no me engaña, esto es raro!)  
 Yo le prestaré mi amparo,  
 pero diga usted su objeto.

*Octavia.* Por mas tiempo ya no puedo  
 guardar incógnito aquí,  
 y pues que lo quiere así  
 mi destino, el campo cedo:  
 lucha fatal he sufrido,  
 y vencido el corazon  
 aprovecho la ocasion  
 que mi amor está dormido:  
 antes que pase esta calma  
 y sucumba á mi tormento,  
 lléveme usted á un convento  
 y hallaré paz para el alma!  
 Me conducirán á Francia  
 si me descubren.

*Cayetano.* No tal;  
 doy mi palabra formal

que no saldrá de esta estancia ;  
 y cuando con reflexion  
 y con madurez debida  
 quiera consagrar su vida  
 á la santa religion ,  
 entonces podrá elegir ,  
 agena á toda quimera ,  
 el convento que mas quiera.

*Octavia.* Quiero tambien prevenir  
 á mis papás , mas de modo ,  
 que nuestro plan no se fuerza  
 y me hagan casar por fuerza.

*Cayetano.* Claro está , y se pierda todo ;  
 pero usted ama , segun veo ,  
 y es la verdadera causa  
 de su penar?... (Esta pausa  
 la descubre como réo.)

*Octavia.* Sí señor , yo jamás miento ,  
 y aunque amar no es un delito ,  
 oculto en mi pecho el grito  
 y sé ahogar un sentimiento.

*Cayetano.* Tal vez ilícito amor,  
 la forzará á enmudecer?

*Octavia.* No tal ; pero soy mujer ,  
 y enmudezco por mi honor :  
 esta es condicion cruel ,  
 que sobre mi sexo pesa ,  
 y renuncio á ser condesa  
 por no ser condesa infiel.

No podrá decir cuál siente  
 su amor el labio infeliz ,  
 pero jamás un desliz  
 ha de empañar esta frente :  
 sufro , bien lo sabe Dios ,  
 al renunciar á mi dicha ,  
 mas fuera mayor desdicha  
 causar la infamia de dos.

*Cayetano.* (Es honrada , y me interesa  
 su suerte...) Podré saber  
 quién es el amado ser  
 que á usted tanto la embelesa ?

*Octavia.* Dispénsame , es un secreto.

*Cayetano.* Pero el tal, la corresponde?

*Octavia.* Ah! no se sabe hasta dónde llega su amor!

*Cayetano.* Yo respeto su silencio; mas quisiera, sin atender que á su bien, me diga usted, sino quién, cuál es su estado, carrera y demas, porque yo espero hacer su felicidad si cabe.

*Octavia.* Su calidad es de todo un caballero; mas no es francés, y mi padre no querrá de ningun modo...

*Cayetano.* Hay remedio para todo, por mucho que á él no le cuadre; y pues que usted tiene ya mi proteccion mas completa, yo discurriré una treta de salvar... (*Se dirige al foro.*)

*Octavia.* Qué! usted se va?

*Cayetano.* Sí; pero vuelvo al momento.

*Octavia.* Es que yo con este trage...

*Cayetano.* Es muy breve mi mensaje, espéreme en su aposento.

### ESCENA. XIII.

OCTAVIA.

No tuve mala eleccion de hablar á don Cayetano! y muda de condicion mi terrible posicion con un hombre tan humano. Le conmovieron mis súplicas, y apenas me vió llorar, tambien le asomó una lágrima que en vano quiso ocultar. Digno padre de quien amo! es como él, tan generoso! pero á qué mi pecho inflamo,

ni mas lágrimas derramo,  
si renunciar me es forzoso?  
Y pues que he de ser la víctima,  
sofocaré mi pasión,  
pero jamás tendrá término  
su amor en mi corazón.

#### ESCENA XIV.

DON MARTIN. OCTAVIA.

*Octavia.* (Es él! ahí me ocultaré.  
Mi carta leyendo está.)  
*Martin.* Leffiere!... Yo le buscaré,  
y como le encuentre, á fé  
que este engaño pagará.  
Mas qué veo! una señora?...  
*Octavia.* (Cielos!)  
*Martin.* Ah! si me habrá oído?  
Acerquémonos... y llora...  
se oculta... vaya en buen hora...  
tiene un aire parecido...  
presiento si será ella...  
Octavia...  
*Octavia.* (Oh Dios!)  
*Martin.* Perdon!  
fué impulso del corazón.  
*Octavia.* Ah! don Martin...  
*Martin.* (Y qué bella!  
No perderé esta ocasión.)  
Cese, Octavia, el desconsuelo  
y el llanto...  
*Octavia.* (Oh! qué martirio!)  
*Martin.* Pues que ya le plugo al cielo  
que se cumpliera mi anhelo.  
Ah! la amo á usted con delirio!  
*Octavia.* (Aunque yo fuera de roble!)  
Sofoque usted esa pasión;  
y pues tiene un pecho noble,  
suplico que no redoble  
las penas del corazón.

(Aparecen en el fondo doña Ramona y doña Juliana.)



*Martin.* Yo bien sé, Octavia querida,  
que estoy bien correspondido;  
á qué, pues, negar la vida  
á quien la lloró perdida  
eternamente?

*Octavia.* (Qué he oído?)

Debiera tomar á enfado  
yo tamaño atrevimiento.

*Martin.* Leffier me lo ha confiado.

*Octavia.* Sin duda se ha equivocado  
usted en este momento.

*Martin.* Tal vez, amigo traidor,  
abusó de mi amistad;

pero... dudar de mi amor!

*Octavia.* (Cielos! prestadme valor!)

### ESCENA XV.

DICHOS. DOÑA RAMONA. DOÑA JULIANA.

*Juliana.* Te consta la realidad?

Dudas que fué seducida?

Ya lo has visto, le has oído.

*Ramona.* Voces de un doble sentido  
se equivocan.

*Octavia.* (Soy perdida!

Mi madre!)

*Martin.* (Vano temor.)

*Ramona.* Julianita, con prudencia.

*Juliana.* La he de tener en presencia  
de tu hijo, del seductor?...

*Octavia.* Don Martin está inocente.

*Juliana.* Inocente!... fementido!  
despues que te ha seducido...

*Martin.* (Qué idea tan excelente!)

Está bien; si del tirano  
yugo que se la ofrecia  
la salvé, y es culpa mia,  
ahora le ofrezco mi mano.

*Octavia.* (Oh! qué generosidad!)

*Juliana.* Su mano... pues perdió un conde,  
yo la he de encerrar en donde

*Ramona.* no salga mas. Por piedad!

ESCENA XVI.

DICHOS. DON CAYETANO.

*Ramona.* Cayetano!

*Cayetano.* Pues qué pasa?

*Juliana.* Su hijo de usted! él ha sido el seductor! me ha perdido!

*Octavia.* (Mi dolor no tiene tasa!)

*Ramona.* El mismo lo ha declarado.

*Juliana.* Todo se descubrió al fin.

*Cayetano.* Con que fué nuestro Martín?

(Por demas' lo he sospechado, y me hallo puesto en un potro.)

*Octavia.* No crea usted tal aserto.

No es don Martin.

*Cayetano.* Eso es cierto,

que Octavia si ama, es á otro; hace poco me lo há dicho.

*Martin.* Será su amante Leffiere?

*Cayetano.* Muchacho, cómo ha de ser

él mismo? vaya un capricho!

y' tu preguntá no entiendo

en vista de lo que pasa:

no vino Octavia á mi casa

contigo?

*Juliana.* (A doña Ramona.) Lo estás oyendo?

Otro cómplice!

*Cayetano.* Señora!

yo no tocó pito en esto.

*Juliana.* Qué amistad! es un supuesto!

*Cayetano.* Déjenos en paz ahora.

*Juliana.* Sí, buena paz me aconseja,

despues que han causado el mal

los dos: son tal para cual.

*Cayetano.* (No respondo de esta vieja

horripilante y raquitica.)

*Juliana.* Todo lo perdí por él:

un título! y coronel!...

- Cayetano.* y yo su madre política!  
 No querías Francia? toma;  
 llámame antiguo: ah! demente!  
*Octavia.* Don Martin está inocente.  
*Cayetano.* Mucho, como una paloma:  
 traerme á casa una mujer  
 con el nombre de Lessier!  
*Martin.* Con que usted era el amigo?  
*Octavia.* Negarlo ya fuera en vano.  
*Martin.* Y ahora, acepta usted mi mano?  
*Octavia.* Qué mas dicha!  
*Cayetano.* No consigo  
 el traslucir la verdad.  
*Octavia.* Fácil es. Don Martin quiso  
 salvarme de un compromiso  
 por su generosidad,  
 y pasó por seductor,  
 por fementido y menguado,  
 sin jamás haberme hablado.  
*Martin.* A qué no obliga el amor!  
*Juliana.* Ya verá la inobediente  
 cuál la castigo.  
*Cayetano.* Quimera:  
 es ahora mi prisionera;  
 firmé el recibo al agente.  
*Martin.* Pues yo libertarla quiero,  
 y si usted dá su permiso...  
*Cayetano.* Por mí bien; mas es preciso  
 obtener otro primero.  
 Tiene padres...  
*Martin.* Julianita...  
*Juliana.* No quiero escuchar razones!  
 un coronel de dragones!  
*Cayetano.* (Toda mi sangre se irrita.)  
*Juliana.* Renunciar á ser condesa!  
 y en Francia! (*Vase furiosa.*)

### ESCENA XVII.

DON MARTIN. OCTAVIA. DON CAYETANO. DOÑA RAMONA.

*Cayetano.* Se despropasá

- sin respetar que es mi casa  
y que se sienta en mi mesa.
- Ramona.* Cayetano, cuanto hace  
perdónala, en atencion  
á que siente, y con razon,  
la pérdida de ese enlace.
- Cayetano.* No vengas con desatinos:  
acaso Martin no es noble  
y rico? No valen doble  
todos nuestros pergaminos?...
- Octavia.* Me pesa, don Cayetano,  
su disgusto.
- Cayetano.* No se aflija;  
contémosla como á hija.  
Dénse ustedes esa mano;  
poco me dá no les cuadre.
- Martin.* Mas dicha no puede haber!

## ESCENA XVIII.

DICHOS. DOÑA JULIANA, *del brazo de* DON NICOLÁS.

- Nicolás.* Qué quieres! cómo ha de ser!
- Octavia.* (Cielos! ya está aqui mi padre!)
- Nicolás.* Dónde está el caballerito  
Leffiere?
- Octavia.* (Dios mio! yo muero!)
- Juliana.* (No olvides que yo no quiero  
consentir...) (A don Nicolás.)
- Nicolás.* Lance bonito!
- Cayetano.* Se ha convencido usted ya  
de cuanto se ha referido,  
y que su Octavia ha venido  
del brazo con su papá?
- Juliana.* Si; pero esa circunstancia  
á quién no parece un cuento?
- Nicolás.* Qué niña! para talento  
y agudeza, solo Francia!
- Juliana.* Y tú no la conociste?
- Nicolás.* Tal vez ella á mi tampoco.
- Cayetano.* (No hay duda, este hombre es un loco.)
- Nicolás.* La sorpresa... ahí está el chiste.  
Y qué hemos de hacer, consuegro?



*Juliana.* Capaz es de consentir...

*Nicolás.* Don Martín?

*Octavia.* Papá? (*Arrojándose á él.*)

*Nicolás.* Me alegro.

Vamos, levántate, Octavia.

Y tú, admítela en tus brazos.

(*A doña Juliana.*)

Se aman? qué mejores lazos?

Solo me has dado una rabia

cuando tu fuga indiscreta;

me acordaré mientras viva.

*Octavia.* Pues, papá?

*Nicolás.* De *Casta Diva*,

quién deja la cavaletta

por aprender? Oh! y qué ária!

y qué teatro italiano!

Vámonos, don Cayetano!

*Cayetano.* Y qué cabeza tan varia!

*Juliana.* Mucho que es la verdad.

*Nicolás.* Pues!

*Juliana.* No sabes lo que has perdido

con el conde consabido!

Un coronel!

*Nicolás.* Y francés!

pero no te dé cuidado,

que el amigo don Martín,

si bien no es francés, al fin

es bastante afrancesado.

*Cayetano.* El contraste es de notar,

pues la Octavia es hoy la esposa

de Martín, por una cosa.

*Nicolás.* Pues?...

*Cayetano.* Deje usted acabar.

Una circunstancia sola

que al memento la observé

en lo poco que la hablé:

de qué es muy buena española.

*Octavia.* Mucho que sí, con jactancia.

*Nicolás.* Y pues contentos estamos,

un abrazo, que nos vamos.

*Cayetano.* Adónde?

*Martín.* Tan pronto?

Nicolás.

A Francia!

Cayetano. Siempre tan chisgaravis.

Nicolás. Desengáñese, mi amigo,  
y muy formal se lo digo:  
no hay vida como en París.

Cayetano. Cuando esa testa se aquiete,  
y quiera ver cuál lo pasa  
su niña, tiene una casa  
allá en mi pueblo, en Oliete.

Nicolás. Es menester estar loco  
para sepultarse allí.  
Vamos, esposa.

Juliana.

Sí, sí.

Nicolás. Allons. (*Vase tarareando la marsellesa.*)

### ESCENA ÚLTIMA.

DON CAYETANO. DOÑA RAMONA. DON MARTIN. OCTAVIA.

Octavia. Y pues que nos deja así  
con su marcha apresurada  
papá...

Cayetano. Qué nos falta, dí?

Octavia. No adivina usted...

Cayetano. Ah, sí!  
Merecer una palmada.

FIN DE LA COMEDIA.

uor español (comedia).—Honor español (alegoría).—Honoria.—Honra y provecho.—Hostería de Segura.—Haz bien sin mirar á quién.

Improvisaciones.—Incertidumbre y amor.—Independencia.—Independientes.—Infanta Galiana.—Intriga y amor.—Intrigar para morir.—Ir por lana.—Isabel de Babiera.—Yerros de la juventud.—Ya murió Napoleon.

Jacobo II.—Jadraque y París.—Juana de Castilla.—Juana y Juanita.—Juan Daadolo.—Juan de Suavia.—Juan de Padilla.—Judía de Toledo.—Juglar.—Juicios de Dios.—Jusepo el Veronés.—Jura de Santa Gadea.—Justicia aragonesa.

Lances de Carnaval.—Lázaro el pastor.—Lealtad de una muger.—Libelo.—Loca de Londres.—Loca fingida.—Lobo marino.—Lo vivo y lo pintado.—Lucrecia Borgia.—Lucio Junio Bruto.—Luisa.—Luis oncenno.—Llueven bofetones.

Mac Allan.—Macías.—Madre de Pelayo.—Magdalena.—Makbet.—Mansion del crimén.—Marcela, ó á cuál de los tres.—Marcelino el tapicero.—Margarita de Borgoña.—Maria Remond.—Marido de la bailarina.—Marido de mi muger.—Marido y el amante.—Marino Faliero.—Massanielo.—Mas vale llegar á tiempo.—Máscara reconciliadora.—Matamueertos y el cruel.—Mateo, ó la hija del Espagnoletto.—Matilde.—Me voy á casar.—Me voy de Madrid.—Médico y huérfana.—Medidas extraordinarias.—Mejor razon la espada.—Memorias del diablo.—Memorias de un coronel.—Memorias de un padre.—Mentir con noble intencion.—Mercader flamenco.—Mi Dios yo.—Mi empleo y mi muger.—Miguel y Cristina.—Mi honra por su vida.—Mi secretario y yo.—Misterios de Madrid.—Mi tío el jorobado.—Molinera.—Molino de Guadalajara.—Morisca de Alajuar.—Mocedades de Hernan Cortes.—Muérete y verás.—Muger de un artista.—Muger gazmoña.—Muger literata.—Mulato.—Mauregato, ó el escudo de cien doncellas.

Ni el tío ni el sobrino.—Noche toledana.—No ganamos para sustos.—No hay mal que por bien no venga.—No hay humo sin fuego.—No mas mostrador.—No mas muchachos.—No siempre el amor es ciego.—Novia de palo.—Novio y el concierto.

Obrar cual noble aun con celos.—Ocasión por los cabellos.—Odio y amor.—Oliva y el laurel.—Otra casa con dos puertas.—Otro diablo predicador.

Pablo el marino.—Pablo y Paulina.—Paciencia y barajar.—Pacto del hambre.—Padre é hijo.—Padres de la novia.—Padrino á mogicones.—Page.—Palo de ciego.—Pandilla.—Parador de Bailen.—Patria.—Parte del diablo.—Partidos.—Para un traidor un leal.—Partir á tiempo.—Pascual y Carranza.—Pata de cabra.—Pedro Fernandez.—Pelo de la dehesa, primera parte.—Pelo de la dehesa, segunda parte.—Peluquero de añoño.—Pena del Talion.—Perder y cobrar el cetro.—Perla de Barcelona.—Periquito entre ellos.—Perros del monte de San Bernardo.—Pesquisas de Patricio.—Pilluelo de París.—Plan de un drama.—Plan, plan.—Pluma prodigiosa.—Pobre pretendiente.—Poeta y beneficiada.—Polvos de la madre Celestina.—Ponchada.—Por él y por mí.—Por no explicarse.—Por no decir la verdad.—Pozo de los enamorados.—Premio del vencedor.—Prensa libre.—Primera lección de amor.—Primero yo.—Primeros amores.—Primito.—Príncipe de Viana.—Probar fortuna.—Pro y contra.—Proscripto.—Protestante.—Pruebas de amor conyugal.—Puntapié y un retrato.—Puñal del godo.

Qué dirán.—Qué hombre tan amable.—Quien mas pone pierde mas.—Quiero ser cómica.—Quiero ser cómico.—Quince años despues.

Ramillete y la carta.—Redacción de un periódico.—Redoma encantada.—República conyugal.—Rey monge.—Rey loco.—Rey se divierte.—Rey y el aventurero.—Reina por fuerza.—Retascon.—Ribera ó la fortuna etc.—Ricardo Darlington.—Rico por fuerza.—Rigor de las desdichas.—Roberto D'Artevelde.—Roberto Dillon.—Rodrigo.—Rosmunda.—Rueda de la fortuna, primera parte.—Rueda de la fortuna, segunda parte.

Saul.—Samuel.—Sancho García.—Santiago el corsario.—Secretario privado.—Segundo año.—Segunda dama duende.—Ser buen padre y ser buen hijo.—Siglo XVIII y siglo XIX.—Simon Bocanegra.—Simpáticas.—Sin nombre.—Sitio de Bilbao.—Sociedad de los trece.—Sofronia.—Solaces de un prisionero.—Solitarios.—Soltera, viuda y casada.—Solterona.—Soprano.—Sotillo.—Soto.—Soto mayor.—Stradella.—Shakespeare enamorado.

Tanto vales cuanto tienes.—Tasso.—Teodoro.—Testamento.—Tienda del rey don Sancho.—Tigre de Bengala.—Tio Marcelo.—Tio Tararira.—Todo es farsa en este mundo.—Toma y daca.—Tóo jué groma.—Toros y cañas.—Tran Tran.—Tras él á Flandes.—Travesuras de Juana.—Trenza de sus cabellos.—Tres enemigos del alma.—Trovador.—Tu amor ó la muerte.—Tumba salvada.—Tutora.

Valeria.—¡Vaya un par!!—Vellido Dolfos.—Veneciana.—Venganza de un caballero.—Venganza de un pechero.—Ventorrillo de Alfarache.—Ventas de Cárdenas.—Vengar con amor sus celos.—Vicente Paul, ó los espositos.—Vaso de agua.—Verdad por la mentira.—Verdad vence apariencias.—Vieja del candelajo.—Vigilante.—Viriato.—Virtud en la deshonra.—Visionaria.—Vuelta de Estanislao.

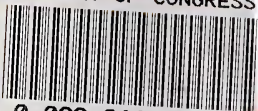
Un alma de artista.—Un año y un día.—Un artista.—Un desafío.—Un día de campo.—Un día de 4823.—Un francés en Cartagena.—Un liberal.—Un ministro.—Un monarca y su privado.—Un novio para la niña.—Un novio á pedir de boca.—Un par de alhajas.—Un paseo á Bedlan.—Un poeta y una muger.—Una onza á ternero seco.—Un rebato en Granada.—Un secreto de estado.—Un secreto de familia.—Un tercero en discordia.—Un tío en Indias.—Una aventura de Carlos II.—Una ausencia.—Una boda improvisada.—Una cadena.—Una vieja.—Una de tantas.—Una y no mas.—Una muger generosa.—Una noche en Burgos.—Una retirada á tiempo.—Una reina no conspira.—Un verdadero hombre de bien.—Un cambio de mano.—Un Jesuita.—Un marido como hay muchos.—Un trueno.—Un baile de candel.—Ultima calaverada.—Una perla en el fango.

Zaida.—Zapatero y rey, primera parte.—Zapatero y rey, segunda parte.



## ESTA GALERIA

LIBRARY OF CONGRESS



0 022 011 951 8

Consta de mas de 600 producciones, de las que se han publicado

**12** tomos del **teatro antiguo español de Tirso de Molina**, á 160 rs.

**80** idem del **moderno español**, á 20 rs. cada uno.

**40** idem del **extrangero**, á 20 rs. cada uno.

Se vende en Madrid, calle de Jesus y Maria, n.º 4, cto. principal, en las librerías de CUESTA y RÍOS, calle Mayor y de Carretas, y en las provincias en los puntos siguientes:

*Alicante, Ibarra.—Almería, Alvarez.—Alcoy, Martí Roig.—Algeciras, Contilló.—Albacete, Canovas.—Ávila, Corrales.—Barcelona, Piferrer.—Badajoz, Viuda de Carrillo.—Baza, Calderon.—Baena, Fernandez.—Benavente, Fidalgo.—Bilbao, García.—Burgos, Arnaiz y Villanueva.—Cádiz, Moraleda.—Cáceres, Viuda de Burgos é hijos.—Carmona, Moreno.—Córdoba, Manté.—Cuenca, Mariana.—Ciudad Real, Malaguilla.—Calatayud, Larraga.—Coruña, Perez.—Cartagena, Benedicto y Ródenas.—Castellon, Gutierrez Otero.—Carrion, Fernandez Merino.—Centa, Molina é Ibañez.—Ecija, Ripol.—Elche, Ibarra.—Ferrol, Tajonera.—Granada, Zamora.—Gijon, Marina.—Habana, Charlain.—Huelva, Osorno é hijo.—Huesca, Guillen.—Jaen, Calle.—Jerez, Bueno.—Játiva, Belber.—Leon, Parcerio.—Lérida, Rexach.—Logroño, Verdejo.—Lugo, Pujol.—Lorca, Delgado.—Loja, Cano y Cerezo.—Lima, Calleja.—Málaga, Medina, Aguilar, Moya.—Murcia, Santamaría.—Mahon, Vinen.—Oviedo, Alvarez.—Orense, Perez.—Ocaña, Calvillo.—Osuna, Moreti.—Pamplona, Ochoa.—Palencia, Camazon.—Palma de Mallorca, Gelabert.—Puerto de Santa Maria, Valderrama.—Plasencia, Pis.—Pontevedra, Cuibeiro, Ronda, Moreti y Lombra.—Requena, Penen.—Reus, Molner.—Rivadeo, Fernandez Torres.—Riosco, Pradanos.—Sevilla, Hidalgo.—Santiago, Calleja y Compañía.—Salamanca, Blanco.—Santander, Carabantes.—San Sebastian, Baroja.—Soria, Perez Rioja.—Santo Domingo de la Calzada, Regidor.—San Lucar, Esper.—Segovia, Alonso.—Santa Cruz de Tenerife, M. Ramirez.—Talavera, Sanchez Castro.—Tarragona, Aimat.—Toledo, Hernandez.—Tortosa, Miró.—Tolosa, Lalama.—Teruel, Baquedano.—Valencia, Navarro.—Valladolid, Rodriguez.—Vitoria, Echavarria.—Vigo, Fernandez Dios.—Villanueva y Geltru, Pers y Ricart.—Ubeda, Franco y Compañía.—Zaragoza, Yagüe y Viuda de Heredia.—Zamora, Escobar y Pimentel.*

En las mismas librerías se venden las obras siguientes:

**Figaro:** Cuatro tomos en 8.º marquilla con el retrato y biografia, 100 rs.

**Alvarez:** Derecho real, 2 tomos, 40.

**Rossi:** Derecho penal, 2 tomos, 36.

**Astronomía de Aragón:** un tomo, 14.

*Estas tres obras fueron aprobadas por la Direccion general de estudios como útiles á la enseñanza pública.*

**Poesías de D. José Zorrilla:** 13 tomos que se espínden sueltos, 220.

— de **D. José de Espronceda**, con su retrato y biografia: un tomo, 24.

— de **D. Tomás Rodríguez Rubí:** un tomo, 10.

**Recuerdos y fantasías** por D. José Zorrilla: un tomo, 10.

**La Azucena silvestre** por el mismo, un tomo, 10.

**Ensayos poéticos de D. Juan Eugenio Hartzenbusch:** un tomo, 20.

**Coleccion** de novelas históricas originales españolas, que consta de veinte y nueve el total de tomos, á 8 rs. cada uno.

**El dogma** de los hombres libres: un tomo, 8.

**Respuesta** al dogma de los hombres libres: un tomo, 6.

**Composiciones** del Estudiante: en verso y prosa: un tomo, 12.

**Tauromaquia** de Montes: un tomo, 14.

**Memorias** del principe de la Paz: seis tomos, 70.

**Arte** de declamacion, por Latorre: un folleto, 4.